

# FERGUSON

DIGITAL MULTIMEDIA TECHNOLOGY

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



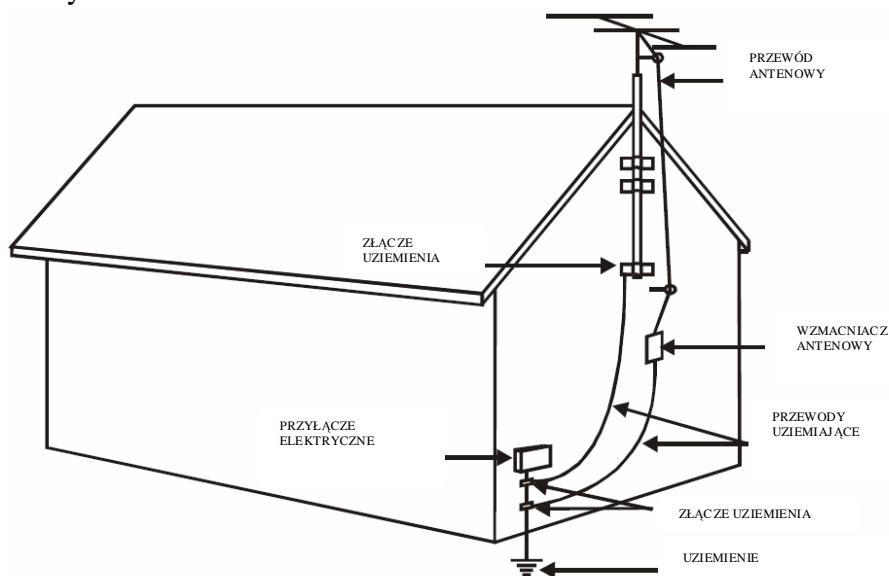
## Amplituner AV-660 Dolby Digital EX



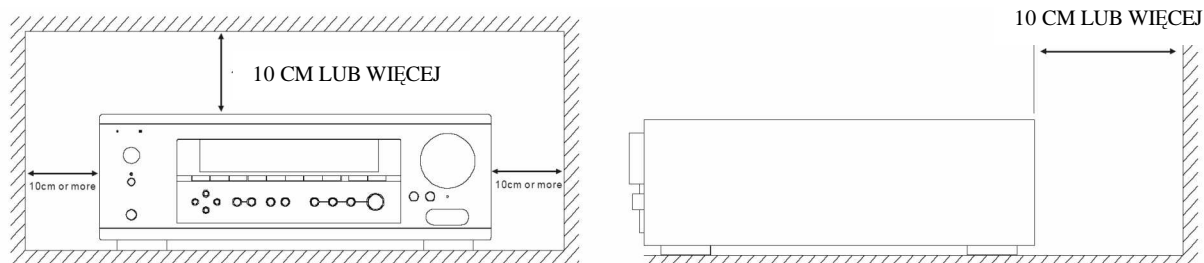
## **INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA**

### **Uwaga: Przeczytaj to przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu**

1. Przeczytaj instrukcję – wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i użytkowania powinny być przeczytane przed użytkowaniem produktu. Proszę stosować się do zaleceń instrukcji.
2. Zachowaj instrukcję – instrukcja bezpieczeństwa i obsługi, powinna być zachowana, do późniejszego użytku.
3. Stosuj się do ostrzeżeń – stosuj się do ostrzeżeń zapisanych w niniejszej instrukcji dotyczących używanego produktu.
4. Czyszczenie – przed czyszczeniem odłącz wtyczkę z gniazda sieciowego. Nie używaj ciekłych detergentów lub pianek w aerozolu. Do czyszczenia używaj miękkich i nie pozostawiających nitek ściereczek.
5. Przeciążenie – nie przeciążaj gniazd ściennych, ani rozdzielaczy - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Przeciążanie gniazd elektrycznych lub rozdzielaczy, używanie przewodów z uszkodzoną izolacją oraz uszkodzonych wtyczek jest niebezpieczne i może spowodować porażenie prądem lub pożar.
6. Nie wolno umieszczać urządzenia na niestabilnym podłożu lub na półkach. W razie upadku, produkt może ulec nieodwracalnym uszkodzeniom, a także spowodować poważne obrażenia ludzi (szczególnie dzieci). Wszelki montaż i podłączenia muszą być wykonane zgodnie z niniejszą instrukcją. Transport urządzenia powinien być wykonywany z zachowaniem środków ostrożności wyłącznie w kompletnym, oryginalnym opakowaniu.
7. Antena zewnętrzna oraz przewody połączone z urządzeniem muszą zostać prawidłowo uziemione, aby zabezpieczyć urządzenie przed zwarciami zasilania, przepięciami oraz napięciem statycznym. Na załączonym rysunku pokazano prawidłowy sposób uziemienia anteny i zasilania. Instalację należy powierzyć wykwalifikowanym elektrykom.



8. Proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem w przypadku gdy:
  - a. przewód zasilający lub wtyczka sieciowa jest uszkodzona
  - b. urządzenie zostało oblane płynem lub ciało obce dostało się do wnętrza
  - c. jeżeli urządzenie zostało narażone na opady atmosferyczne lub działanie wilgoci
  - d. jeżeli produkt nie działa poprawnie, mimo postępowania zgodnie z instrukcją obsługi
  - e. jeżeli produkt został uszkodzony lub zniszczony
9. Wszelkie przeróbki bądź naprawy wykonywane przez nieautoryzowany personel są zabronione.
10. W razie dłuższego nie korzystania z urządzenia, należy zabezpieczyć urządzenie przed uszkodzeniem w wyniku uderzenia pioruna lub przepięcia w sieci elektrycznej poprzez odłączenie zasilania i przewodów.
11. Wokół urządzenia należy zapewnić swobodny przepływ powietrza. Nie należy układać na obudowie żadnych przedmiotów, a w szczególności nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych. Przegrzanie urządzenia może doprowadzić do jego nieodwracalnego uszkodzenia.



12. Urządzenie nie może być narażone na zalanie wodą lub zawilgocenie. W żadnym wypadku nie można umieszczać przedmiotów takich jak wazy, czy doniczki z kwiatami ponad obudową lub na obudowie urządzenia.

## SPIS TREŚCI

1. PRZED INSTALACJĄ
2. PODŁĄCZENIE GŁOŚNIKÓW
3. USTAWIENIA GŁOŚNIKÓW
4. PODŁĄCZENIE KOMPONENTÓW VIDEO
5. PODŁĄCZENIA AUDIO
6. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA
7. PANEL PRZEDNI
8. PANEL TYLNY
9. OPERACJE PODSTAWOWE I
10. OPERACJE PODSTAWOWE II
11. UŻYWANIE TUNERA RADIOWEGO
12. REGULACJA OPÓŹNIENIA I DYNAMIKI DŹWIĘKU
13. KONTROLA DYNAMIKI
14. DŹWIĘK TESTOWY, EFEKTY NISKICH CZĘSTOTLIWOŚCI
15. ANTENA FM
16. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW
17. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

## 1. PRZED INSTALACJĄ

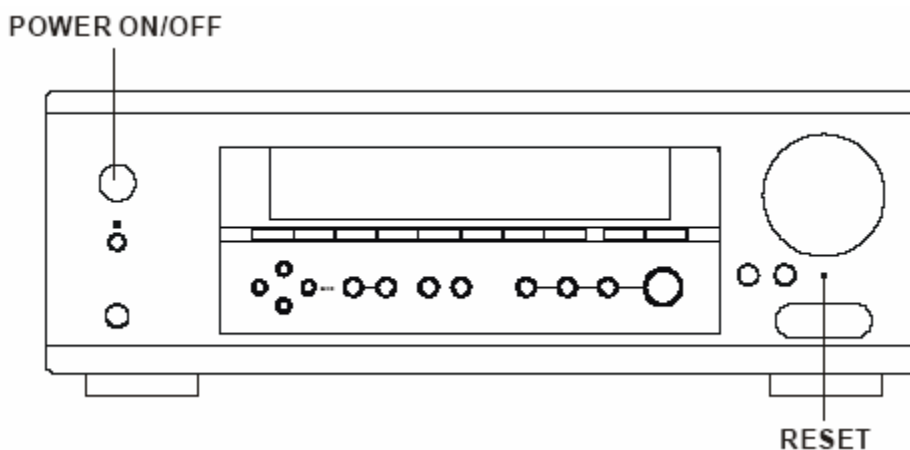
1. Wybierz miejsce do zainstalowania wzmacniacza z uwagą. Urządzenie nie może być bezpośrednio wystawione na promienie słoneczne lub być blisko źródeł ciepła. Nie może być również narażone na wstrząsy, kurz, zimno lub wilgoć.
2. Otwory wentylacyjne nie mogą być zasłonięte. Upewnij się, że wokół amplitunera oraz nad nim jest wystarczająco dużo miejsca (nie mniej niż 10cm). Nie umieszczaj odtwarzaczy DVD ani innych urządzeń na obudowie amplitunera.
3. Nigdy nie otwieraj obudowy. Otwieranie obudowy grozi uszkodzeniem amplitunera, może dojść do zwarcia lub porażenia prądem o wysokim napięciu. Jeżeli poprzez otwory wentylacyjne znajdzie się wewnątrz obce ciało, amplituner należy oddać do autoryzowanego serwisu.
4. Podczas odłączania amplitunera od zasilania, wtyczkę wyciągamy z gniazda sieciowego trzymając za wtyczkę, nigdy nie należy ciągnąć za przewód.
5. Nigdy nie używaj do czyszczenia amplitunera żadnych środków chemicznych, grozi to uszkodzeniem obudowy. Używaj tylko czystych i miękkich ściereczek.
6. Zachowaj instrukcje w bezpiecznym miejscu.

Pamięć ustawień:

Funkcja pamięci ustawień pozwala na zachowanie ustawień amplitunera w przypadku zaniku zasilania. Po odłączeniu przewodu zasilającego lub w przypadku wyłączenia prądu, wszystkie ustawienia amplitunera będą zachowane w jego pamięci przez okres około 7 dni.

Jeżeli przerwa w zasilaniu potrwa dłużej niż 7 dni, wszelkie ustawienia zostaną utracone.

W przypadku konieczności wykasowania ustawień, można użyć przycisku RESET.



### Środki ostrożności

Przed podłączeniem, wszystkie urządzenia powinny być odłączone od zasilania. Przeczytaj instrukcje obsługi urządzeń, które chcesz podłączyć do amplitunera.

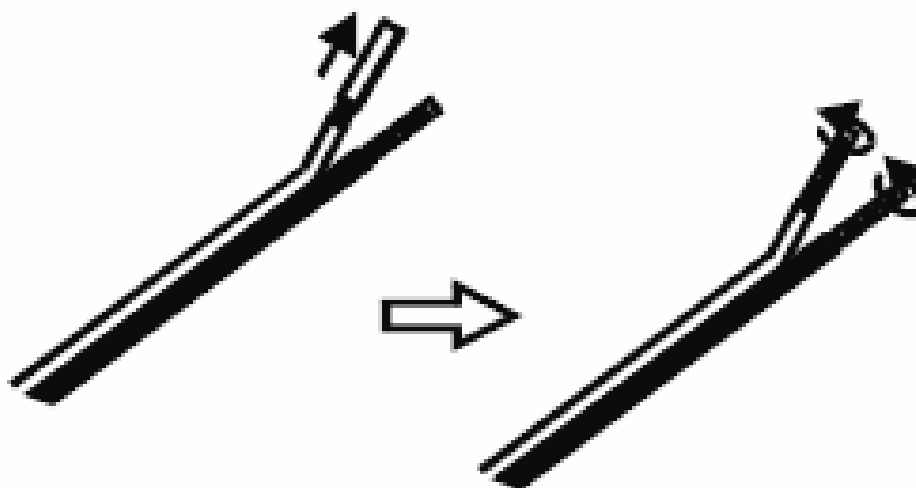
**Upewnij się, że przewód zasilania jest podłączony prawidłowo.**

**Aby zapobiegać trzaskom i szumom nie płącz przewodów połączeniowych z przewodami zasilania lub głośnikowymi.**

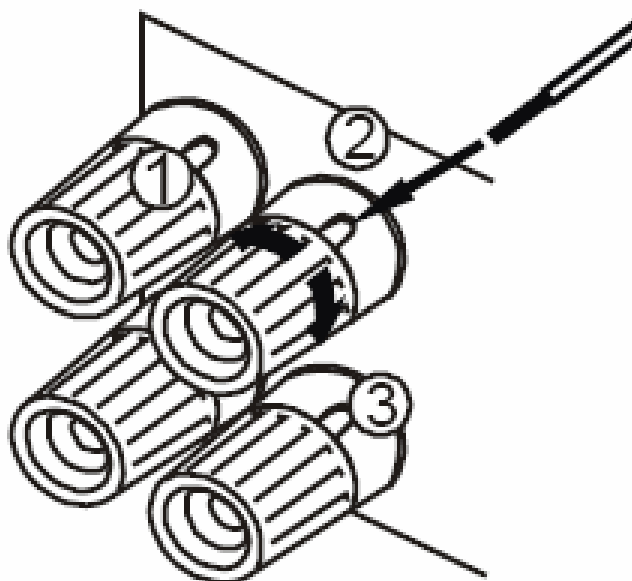
## 2. PODŁĄCZENIE GŁOŚNIKÓW

Aby zabezpieczyć głośniki przed uszkodzeniem, wycisz, a następnie wyłącz amplituner zanim zaczniesz podłączać głośniki.

- Sprawdź impedancje i moc znamionową głośników. Głośniki powinny mieć impedancję nie mniejszą niż 8 Ohm i moc znamionową co najmniej 150W. Wyjścia głośnikowe amplitunera w kolorze czerwonym posiadają polaryzację dodatnią (+), a czarne ujemną (-).
- Kable głośnikowe posiadają oznakowanie żył. Czerwone zaciski wzmacniacza, należy bezwzględnie połączyć z czerwonymi zaciskami właściwej kolumny głośnikowej. Analogicznie postępujemy w przypadku zacisków czarnych.
- Przewody głośnikowe: po przycięciu na odpowiednią długość, należy ściągnąć na odcinku ok. 10 mm izolację na końcach przewodów (odsłonięcie zbyt dużego odcinka przewodnika grozi niebezpieczeństwem zwarcia), a następnie skrócić odsłonięte druty przewodnika, tak aby nie wystawały pojedyncze druty.

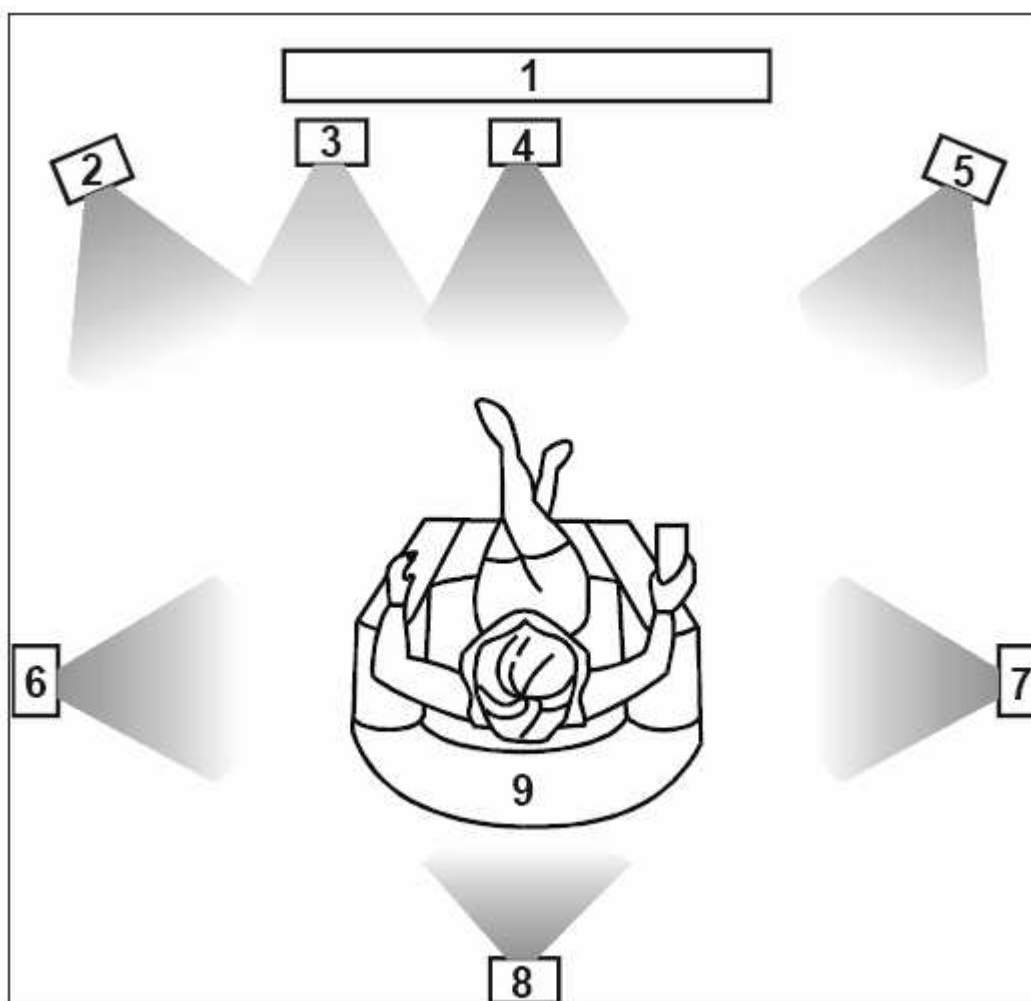


Podłączenie przewodów



1. Odkręć nasadkę.
2. Włóż przewód głośnikowy w otwór zacisku.
3. Załóż nasadkę i dokręć do napotkania oporu.

### 3. USTAWIENIA GŁOŚNIKÓW



- |                         |                          |                           |
|-------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1. Ekran                | 4. Głośnik centralny     | 7. Głośnik tylny prawy    |
| 2. Głośnik przedni lewy | 5. Głośnik przedni prawy | 8. Głośnik tylny środkowy |
| 3. Subwoofer            | 6. Głośnik tylny lewy    | 9. Słuchacz               |

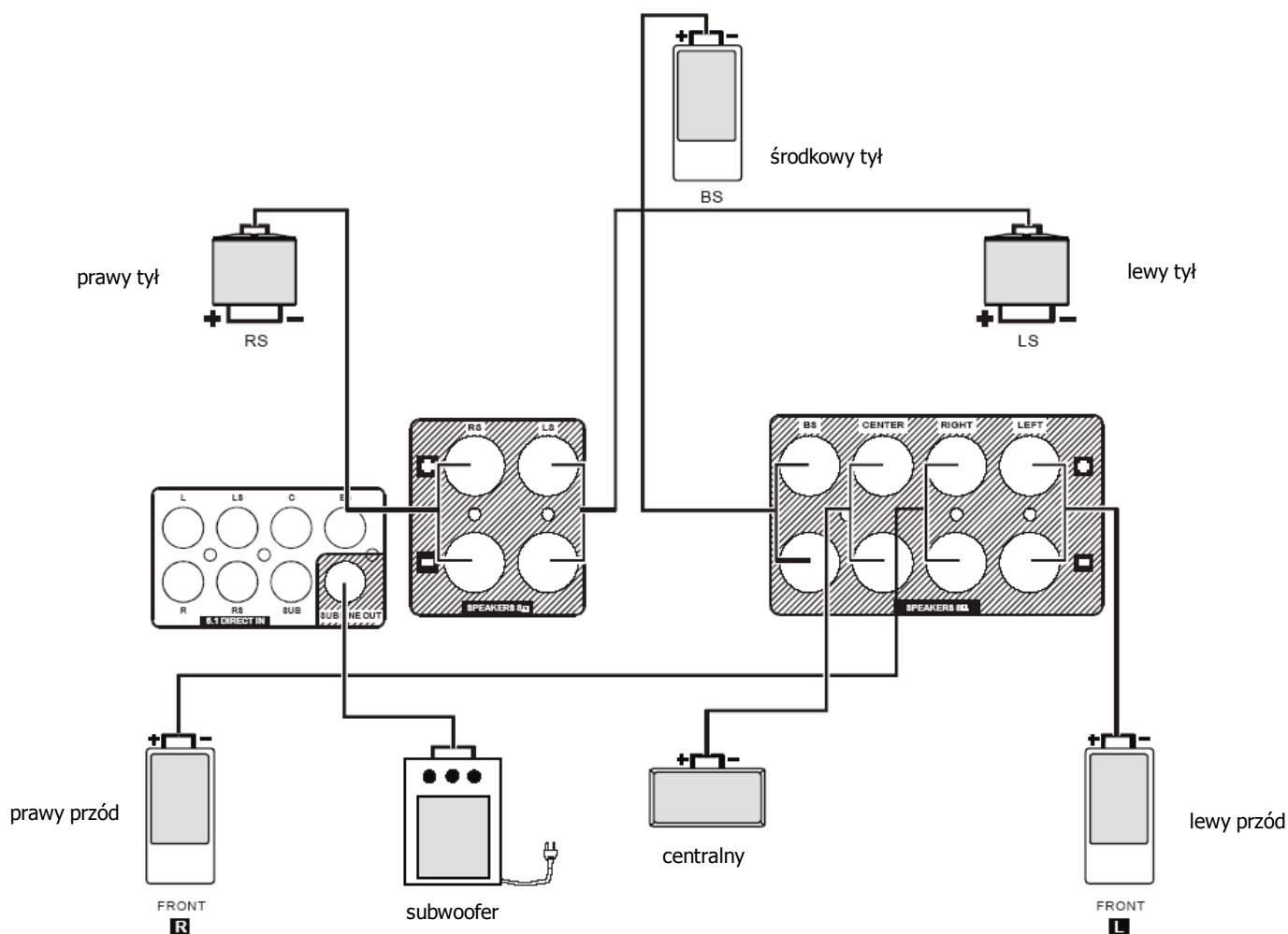
Standardowe ustawienie głośników:

Idealne rozmieszczenie głośników zależy od wielkości i kształtu pomieszczenia i rozmieszczenia mebli. Na rysunku przedstawiono najbardziej typowy sposób ustawienia głośników.

Podczas ustawiania głośników należy zwrócić uwagę na:

- głośniki przednie muszą być umieszczone na tej samej wysokości
- wszystkie głośniki powinny znajdować się na wysokości uszu słuchacza i w tej samej od niego odległości

## Diagram podłączenia głośników



## 4. PODŁĄCZENIE KOMPONENTÓW VIDEO

Do połączenia komponentów video, takich jak odtwarzacze DVD, tunery kablowe, tunery satelitarne i telewizory, używa się różnych typów przewodów (interkonektów) w zależności od wyposażenia tych urządzeń.

### Podłączenia video

Jeżeli urządzenie wizyjne (DVD, tuner satelitarny itp.) wyposażone jest w gniazda S-VIDEO, zalecane jest podłączenie urządzenia do amplitunera lub bezpośrednio do telewizora lub wyświetlacza przy użyciu przewodu S-VIDEO. Połączenia przewodami S-VIDEO pozwala na uzyskanie najlepszej jakości obrazu. Jeżeli urządzenia wizyjne nie są wyposażone w gniazda S-VIDEO, należy używać przewodów RCA z wtyczkami CINCH do podłączenia z amplitunerem lub bezpośrednio z telewizorem.



### **Uwaga**

Jeżeli podłączasz więcej niż jedno urządzenie wizyjne do amplitunera (na przykład odtwarzacz DVD i odtwarzacz VHS) zalecamy korzystanie ze złączy tego samego typu do obu urządzeń (na przykład tylko kabli RCA lub tylko kabli S-VIDEO). Wówczas możliwe będzie podłączenie monitora telewizyjnego lub wyświetlacza tylko jednym przewodem (RCA lub S-VIDEO).

Jeżeli używa się różnych kabli do podłączenia dwóch urządzeń, analogicznie te same kable muszą być użyte do podłączenia monitora telewizyjnego lub wyświetlacza i każda zmiana źródła sygnału amplitunera musi być połączona ze zmianą źródła sygnału telewizora lub wyświetlacza.

## **5. PODŁĄCZENIA AUDIO**

Niektóre urządzenia wyposażone są w cyfrowe wyjścia dźwięku (na przykład DVD). Jeżeli DVD jest wyposażone w cyfrowe wyjście dźwięku, zaleca się podłączenie amplitunera przy pomocy odpowiednich wysokiej jakości kabli, przeznaczonych do transmisji cyfrowych. Kable takie są konieczne przy korzystaniu z dźwięków wielokanałowych kodowanych w systemach DTS i Dolby Digital. Jeżeli nie korzystasz z połączeń cyfrowych, amplituner będzie pracował wyłącznie w trybach Dolby PRO LOGIC II lub Stereo.

Są dwa typy kabli do transmisji cyfrowej: kabel koncentryczny (coaxial) o impedancji 75 Ohm oraz kabel optyczny. Amplituner jest wyposażony w obydwa typy wejść oznaczone odpowiednio COAXIAL IN (wejście elektryczne koncentryczne) i OPTICAL IN (wejście optyczne).

Jeżeli urządzenie nie jest wyposażone w gniazda cyfrowe, to należy je podłączyć poprzez podwójne przewody RCA.

Uwaga:

Aby korzystać z kabli optycznych, należy zdjąć zaślepki z gniazd optycznych. Jeżeli gniazdo nie jest wykorzystywane, to zaślepki powinny być założone ponownie, aby zabezpieczyć gniazda przed kurzem i zanieczyszczeniem.

## **6. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA**

Używając pilota zdalnego sterowania, można kontrolować wszystkie funkcje amplitunera, nie ruszając się z fotela. Z pilota należy korzystać kierując jego górny koniec w stronę czujnika podczerwieni (REMOTE SENSOR) amplitunera.

- Jeżeli pilot zdalnego sterowania używany jest poza obszarem efektywnego działania, wówczas amplituner nie będzie reagował na sygnały z pilota. Należy zbliżyć się do amplitunera lub usunąć przeszkody pomiędzy pilotem a amplitunerem
- Jeżeli w pobliżu znajdują się źródła promieniowania podczerwonego lub używane są inne piloty zdalnego sterowania, wówczas amplituner może błędnie reagować na polecenia pilota.
- Dla lepszego zrozumienia, w instrukcji obsługi użyto nazw przycisków z panelu przedniego amplitunera, nie odnosząc się do przycisków pilota
- Naciśnięcie przycisku POWER pilota, włączy amplituner w tryb czuwania (STANDBY)

## Instalacja baterii

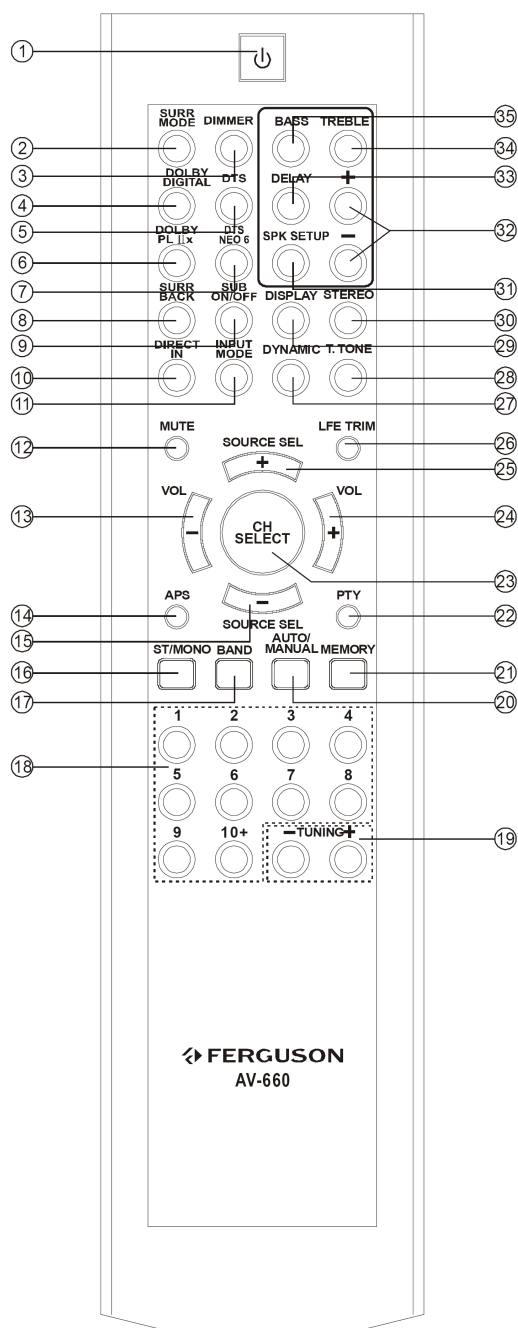
### Uwaga

- upewnij się, czy baterie są wkładane w prawidłowym kierunku
- zawsze używaj baterii tego samego typu
- nie rozbieraj baterii, nie ogrzewaj i nie wyrzucaj zużytych baterii do ognia

1. Zdejmij pokrywę baterii.
2. Włóż dwie baterie typu AAA. Upewnij się że zostały umieszczone zgodnie z oznaczeniami „+” „-”.
3. Załóż i zatrzaśnij pokrywę.

Baterie należy wymieniać, gdy amplituner przestanie reagować na polecenia pilota lub będzie reagował tylko z bliskiej odległości.

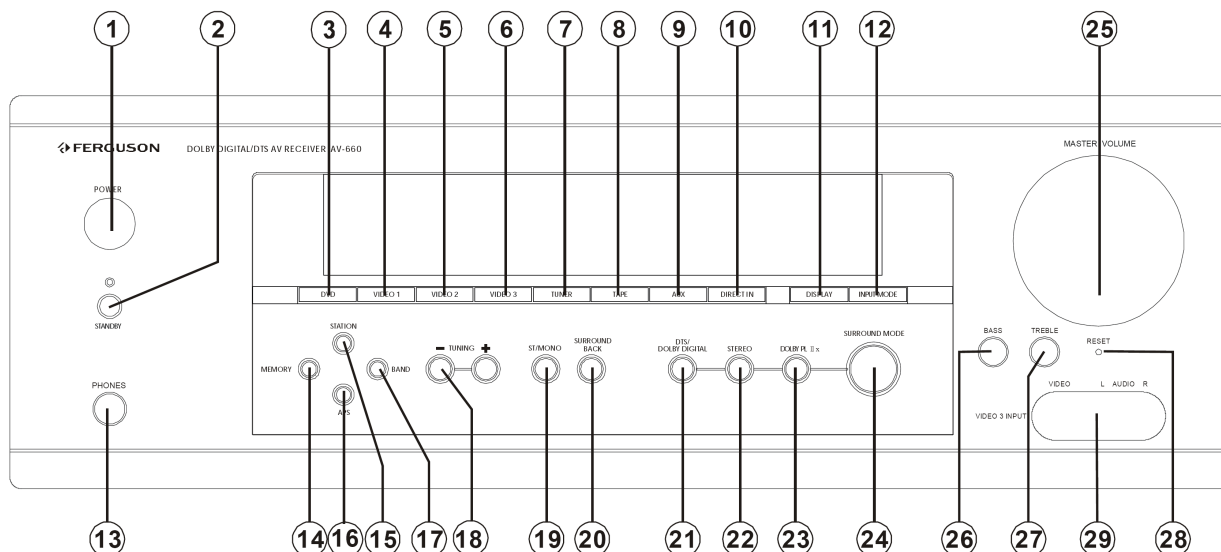
## Opis pilota



1. **POWER ON/STANDBY** – przycisk włączania i przejścia w tryb czuwania
2. **SURR MODE** – przycisk wyboru jednego z zaprogramowanych trybów emulacji dźwięku przestrzennego
3. **DIMMER** – zmiana jasności wyświetlacza
4. **DOLBY DIGITAL** – jeżeli używasz źródła dźwięku pracującego w systemie DD 5.1, a słyszysz dźwięk w STEREO, wciśnij ten przycisk, aby włączyć tryb Dolby Digital
5. **DTS** – jeżeli używasz źródła dźwięku pracującego w systemie DTS 5.1, a słyszysz dźwięk w STEREO, wciśnij ten przycisk, aby włączyć tryb DTS 5.1
6. **Dolby PL IIx** – wciśnięcie podczas odsłuchu źródeł w stereo uruchamia 5.1 kanałowy tryb odsłuchu Dolby Pro Logic IIx
7. **DTS NEO 6** – jeżeli sygnał wejściowy jest typu PCM, wciskając ten przycisk można włączyć tryb odsłuchu w systemie DTS NEO 6 MUSIC lub DTS NEO 6 CINEMA
8. **SURR BACK** – wciskając ten przycisk można włączyć lub wyłączyć tyle głośniki. Jeżeli tyle głośniki są wyłączone, wtedy tryb DTS NEO 6 jest aktywny.
9. **SUB ON/OFF** – wciśnięcie włącza lub wyłącza subwoofer
10. **DIRECT IN** – wciśnij ten przycisk, aby wybrać analogowe wejście 6.1
11. **INPUT MODE** – wybór typu wejścia ANA (analogowe), OPT (optyczne) i COAX (koncentryczne cyfrowe)

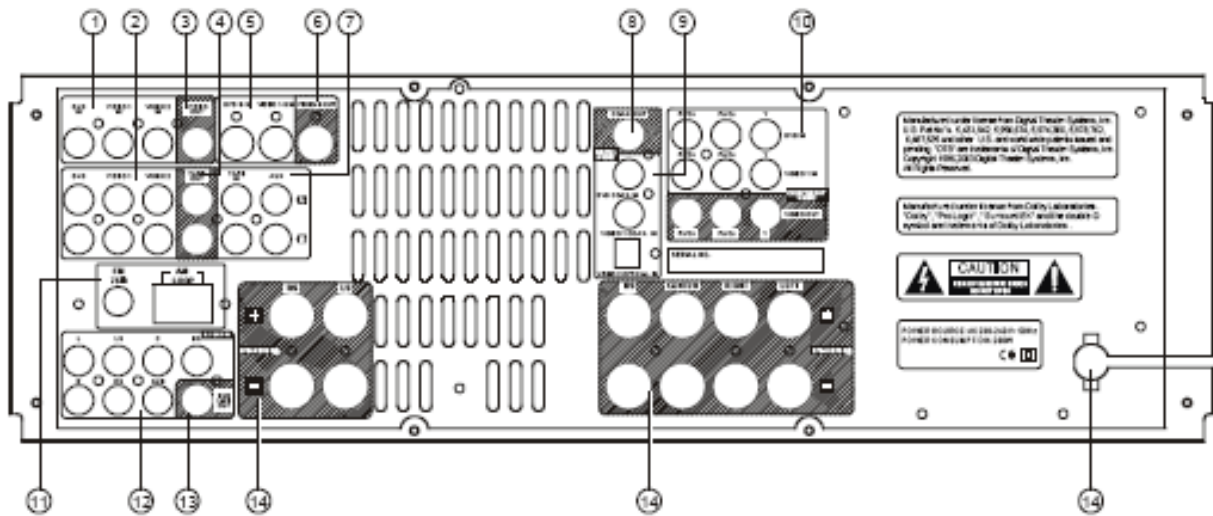
12. **MUTE** – wciśnięcie powoduje całkowite wyciszenie dźwięku, ponowne wciśnięcie włącza dźwięk ponownie.
13. **VOL +/-** - przycisk regulacji głośności
14. **APS** – automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych
15. **SOURCE SEL** – wciskając ten przycisk można wybrać źródło
16. **ST/MONO** – wybór pomiędzy dźwiękiem stereo i monofonicznym. Działa podczas odbierania programów.
17. **BAND** – wybór pasma FM/AM (pasmo UKF/fale długie)
18. **0-9** – przyciski numeryczne służą do wyboru numeru wcześniej zaprogramowanej stacji radiowej
19. **TUNING +/-** - zmiana częstotliwości tunera radiowego
20. **AUTO/MANUAL** – ten przycisk używany jest do zmiany trybu strojenia radia – tryb automatyczny (AUTO) lub tryb ręczny (MANUAL)
21. **MEMORY** – wciśnięcie zachowuje wybraną stację pod wybranym numerem
22. **PTY** – w trybie FM naciśnięcie tego przycisku powoduje wyświetlenie typów programu na wyświetlaczu, które można wybierać używając przycisków TUNING +/-
23. **CH SELECT** – wybierz kanał audio wciskając ten przycisk, następnie przyciskiem VOL +/- wyreguluj żadaną głośność kanału.
26. **LFE TRIM** – w trybie Pro Logic 5.1 lub DTS 5.1, wciśnięcie tego przycisku umożliwi regulację natężenia dźwięku efektów niskich częstotliwości.
27. **DYNAMIC** – kolejne wciśnięcia zmieniają stopień kompresji dźwięku
28. **TEST TONE** – uruchomienie dźwięku testowego, dla wyregulowania głośności kanałów
29. **DISPLAY** – wciśnięcie przycisku wyświetla na wyświetlaczu aktualny stan wejść. Podczas słuchania stacji radiowej nadającej w systemie RDS, wciskanie tego przycisku wywołuje kolejne informacje o programie PS, PTY, RT&RT
30. **STEREO** – po wciśnięciu tego przycisku, dźwięk będzie dobiegał tylko z głośników przednich.
31. **SPK SETUP** – umożliwi zmianę parametrów dźwięku w trybie Pro Logic II lub Digital
32. +/- - ten przycisk używany jest w trybie SPK SETUP i DELAY TIME, oraz przy regulacji tonów wysokich i niskich
33. **DELAY** – wciśnięcie przycisku włącza tryb regulacji opóźnienia dźwięku kanałów w trybach Dolby Digital lub Dolby Pro Logic
34. **TREBLE** – aby wyregulować poziom tonów wysokich wciśnij ten przycisk, a następnie przyciskiem +/- ustaw pożądany poziom wysterowania. (Uwaga: przycisk nie działa jeżeli wzmacniacz działa w trybie: Pro Logic II, Surround i Digital 5.1)
35. **BASS** - aby wyregulować poziom tonów niskich wciśnij ten przycisk, a następnie przyciskiem +/- ustaw pożądany poziom wysterowania. (Uwaga: przycisk nie działa jeżeli wzmacniacz działa w trybie: Pro Logic II, Surround i Digital 5.1)

## 7. PANEL PRZEDNI



1. **POWER** – przycisk włączenia/wyłączenia
2. **STANDBY** – dioda – świeci na czerwono w trybie standby i na zielono w trybie pracy
3. **DVD** – przycisk wyboru wejścia DVD
4. **VIDEO 1** – przycisk wyboru wejścia VIDEO 1
5. **VIDEO 2** – przycisk wyboru wejścia VIDEO 2
6. **VIDEO 3** – przycisk wyboru wejścia VIDEO 3
7. **TUNER** – przycisk wyboru radia
8. **TAPE** – przycisk wyboru wejścia audio TAPE
9. **AUX** - przycisk wyboru wejścia audio AUX
10. **DIRECT IN** – przycisk wyboru wejścia audio 6.1
11. **DISPLAY** – przycisk sprawdzenia stanu wejść lub w przypadku korzystania z tunera radiowego, wywołanie informacji RDS.
12. **INPUT MODE** – przycisk wyboru jednego z wejść audio: ANA (analogowe), OPT (optyczne), COAX (elektryczne-koncentryczne)
13. **PHONES** – gniazdo słuchawek
14. **MEMORY** – przycisk zapamiętania stacji radiowej
15. **STATION** – przycisk wyboru zapamiętanej stacji radiowej
16. **APS** – przycisk automatycznego wyszukiwania stacji radiowych
17. **BAND** – wybór zakresu fal (długie AM / FM ultrakrótkie)
18. **TUNING -/+** – przyciski ustawienia zakresu fal radiowych
19. **ST/MONO** – przycisk przełączania trybu tunera stereo/mono
20. **SURROUND BACK** – przycisk włączania trybu dźwięku przestrzennego, gdy jest wyłączony (off), wtedy dostępny jest tryb DTS NEO 6
21. **DTS/DOLBY DIGITAL** – przycisk przełączania tryby DTS i Dolby Digital
22. **STEREO** – przycisk włączania trybu STEREO (tylko 2 przednie głośniki)
23. **DOLBY PL II** – przycisk włączenia trybu Dolby Pro Logic II
24. **SURROUND MODE** – przycisk włączenie jednego z trybów korekcji dźwięku
25. **MASTER VOLUME** – Obracając pokrętkę, można zwiększyć lub zmniejszyć siłę dźwięku
26. **BASS** – regulacja dźwięków niskich, po wciśnięciu można regulować poziom niskich tonów pokręcając pokrętkę MASTER VOLUME (nie działa w trybie Prologic II, Surround i Digital 5.1)
27. **TREBLE** - regulacja dźwięków wysokich, po wciśnięciu można regulować poziom wysokich tonów pokręcając pokrętkę MASTER VOLUME (nie działa w trybie Prologic II, Surround i Digital 5.1)
28. **RESET** – przycisk kasowania wszystkich ustawień, należy wcisnąć przycisk, przy pomocy rozgiętego spinacza, gdy amplituner jest włączony.
29. **VIDEO 3** – dodatkowe wejście sygnału do podłączenia magnetowidu, kamery, itp...

## 8. PANEL TYLNY



1. Wejścia wideo
  - **DVD-IN** – wejście sygnału kompozytowego z DVD
  - **VIDEO1/VIDEO2 IN** – wejście sygnału kompozytowego z innych źródeł
2. Wejścia audio
  - **DVD** – wejście dźwięku stereo odtwarzacza DVD
  - **VIDEO1/VIDEO2** - wejście dźwięku stereo z innych źródeł wideo
3. **VIDEO OUT** – do podłączenia z wejściem kompozytowym (RCA) telewizora
4. **TAPE OUT** – do podłączenia z wejściem magnetofonu
5. **S-VIDEO INPUTS**
  - **DVD-S IN** - wejście sygnału S-VIDEO z DVD
  - **VIDEO- S IN** - wejście sygnału S-VIDEO z innych źródeł wideo
6. **VIDEO-S OUT** - do podłączenia z wejściem S-VIDEO telewizora
7. **ANALOGUE AUDIO IN**
  - **TAPE IN** – wejście sygnału z magnetofonu
  - **AUX** – wejście audio uniwersalne
8. **COXIAL OUT** – cyfrowe wyjście fonii do podłączenia drugiego wzmacniacza lub nagrywarki
9. **DIGITAL IN**
  - **DVD COAXIAL IN** – cyfrowe – elektryczne wejście dźwięku z DVD
  - **VIDEO 1 IN** – cyfrowe-elektryczne wejście dźwięku
  - **VIDEO 2 IN** – cyfrowe-optyczne wejście dźwięku
10. **COMPONENT VIDEO** – wejścia i wyjścia opcjonalne
11. **FM / AM ANTENNA** – złącza anteny radiowej zewnętrznej
12. **6.1 DIRECT IN** – wejścia analogowego sygnału dźwięku wielokanałowego
13. **SUB LINE OUT** – wyjście sygnałowe subwoofera aktywnego
14. Gniazda połączeniowe kabli głośnikowych
15. Kabel zasilania

## 9. OPERACJE PODSTAWOWE I

1. Wciśnij przycisk POWER.
2. Wciśnij STANDBY, aby uruchomić amplituner.
3. Wybierz żądane źródło wciskając odpowiedni przycisk.  
DVD (ANA, COAX)  
VIDEO1 (ANA, COAX)  
VIDEO2 (ANA, OPT)  
VIDEO3 (ANA)  
TUNER (FREQUENCY)  
TAPE  
AUX

Uwaga: przycisku INPUT MODE służy do wyboru jednego z trzech wejść sygnału dźwięku ANA-OPT-COAX.

Jeżeli wybrano DVD, VIDEO1 lub VIDEO 2, wciskając INPUT MODE możemy wybrać opcje ANALOG, OPTICAL lub COAXIAL właściwą dla używanego połączenia.

Jeżeli symbol DD jest widoczny na wyświetlaczu:

Wybrano źródło cyfrowe (OPT lub COAX) i połączenie jest prawidłowe.

Jeżeli na wyświetlaczu jest (przez 5 sekund) napis UNLOCK:

Źródło wybrano prawidłowo, ale nie jest ono włączone lub nie jest podłączone poprawnie. W tym przypadku należy uruchomić źródło dźwięku lub wybrać źródło ANALOG przez wciśnięcie przycisku INPUT MODE.

4. Podczas odtwarzania dźwięku można zmienić jego natężenie poprzez wciskanie przycisku MASTER VOLUME +/- .

## 10. OPERACJE PODSTAWOWE II

### A. Przycisk POWER&STANDBY/ON.

Wciśnij ten przycisk, aby włączyć amplituner. Dioda STANDBY świeci, gdy amplituner jest w stanie czuwania. Dioda nie świeci, gdy amplituner jest włączony.

### B. STEREO

Jeżeli tryb STEREO jest włączony, wówczas uruchomione są wyłącznie przednie głośniki

### C. PRO LOGIC IIx

Technologia Dolby® Pro Logic® IIx (PLIIx) jest rozszerzeniem technologii dekodowania matrycowego Dolby Pro Logic II (PLII). Technologia Dolby Pro Logic IIx umożliwia bardziej płynne i głębsze oddanie kanałów w celu polepszenia możliwości wzmacniacza i uzyskania najlepszego efektu na zestawie głośników oraz aby zwiększyć liczbę obsługiwanych materiałów i źródeł. Dostępne są dwa standardowe tryby: MOVIE (film) i MUSIC (muzyka).

### D. SURROUND MODE

W tym trybie można uzyskać realistyczny dźwięk trójwymiarowy, daje poczucie przestrzeni, ruchu i tworzy niespodziewanie realistyczne i silne wrażenia podczas odtwarzania plików filmowych. Dostępnych jest 6 trybów: PASSTHRU, MOVIE, MUSIC, ROOM, THEATER i HALL.

## **E. DIRECT IN**

Wciśnij ten przycisk jeżeli chcesz korzystać ze źródła dźwięku w systemie DTS lub AC3 połączonych poprzez analogowe wejścia 5.1

## **F. RESET**

Jeżeli zaszła konieczność wykasowania wszystkich ustawień wzmacniacza, to należy przy pomocy odgiętego spinacza do papieru, wcisnąć ten przycisk i przytrzymać przez więcej niż 3 sekundy. Pamięć tunera i wszystkie ustawienia zostaną wykasowane do ustawień fabrycznych.

## **G. PHONES**

Po włożeniu wtyczki słuchawkowej (1/4" Jack), głośniki zostaną automatycznie odłączone, a amplituner przełączy się w tryb stereo.

## **H. AV 3 IN**

Wejścia wideo, przeznaczone są do podłączenia odtwarzacza wideo, kamery wideo itp. Dostępne wejścia to S-video, Composit Video oraz analogowe wejścia dźwięku Stereo.

## **I. Dolby Digital EX**

Jeżeli podłączono centralny głośnik tylny, dźwięk w formacie Dolby Digital odtwarzany jest przy użyciu matrycy dekodera 6.1 kanałowego

## **J. DTS-ES Discrete 6.1**

Ten tryb umożliwia odsłuchiwanie źródeł nagranych cyfrowo w nowym formacie 6.1 Discrete. Każdy kanał odtwarzany jest niezależnie w najwyższej cyfrowej jakości, przy zachowaniu naturalnego przestrzennego brzmienia.

## **K. DTS-ES Matrix 6.1**

Ten tryb umożliwia odsłuchiwanie źródeł nagranych cyfrowo w formacie matrycowym. Kanały efektowe odtwarzane są w oparciu o cyfrową matrycę.

## **L. DTS Neo 6**

Tryb DTS Neo 6 przeznaczony jest do odtwarzania ze źródeł PCM lub analogowych, które są tylko 2 kanałowe. Wyjście na wszystkie 6 kanałów realizowane jest w szerokim paśmie z doskonałą separacją pomiędzy kanałami.

W trybie DTS Neo 6 można wybrać opcje CINEMA dla odtwarzania filmów lub MUSIC dla słuchania muzyki.

Tryb Cinema jest doskonały dla filmów. Wrażenia dźwiękowe są tak samo realistyczne, jak przy korzystaniu ze ścieżki 6.1 kanałowej. Ten tryb jest bardzo użyteczny przy oglądaniu filmów z nagrań wideo lub przy oglądaniu telewizji stereofonicznej.

Tryb Music używa kanałów efektowych dla uzyskania naturalnego przestrzennego dźwięku, który nie jest możliwy do uzyskania przy normalnym odsłuchu stereofonicznym. Tego trybu należy używać przy odtwarzaniu płyt CD lub innych źródeł stereofonicznych.

## 11. UŻYWANIE TUNERA RADIOWEGO

### **Automatyczne szukanie stacji:**

1. Włącz amplituner.
2. Wciśnij przycisk TUNER na panelu przednim lub wybierz źródło tuner pilotem.
3. Przyciskiem BAND wybierz zakres częstotliwości FM lub AM.
4. Wciśnij przycisk AUTO/MANUAL, aby wybrać tryb automatyczny (domyślnie ustawiony jest ręczny).
5. Wciśnij przycisk TUNING+ lub TUNING-, aby wyszukać stację. Jeżeli stacja zostanie znaleziona, proces wyszukiwania zostanie zatrzymany.
6. Aby znaleźć następną stację należy wcisnąć przycisk TUNING ponownie.

### **Szukanie ręczne:**

Szukania ręcznego należy używać, gdy stacja nie została odnaleziona podczas strojenia automatycznego. Aby dokonać strojenia ręcznego należy wykonać procedurę opisaną powyżej opuszczając krok 4. Każde wciśnięcie przycisku TUNING (na nie dłużej niż 0,5 s) zmienia częstotliwość o 50 kHz dla pasma FM i o 9 kHz dla pasma AM.

### **Automatyczne programowanie stacji (APS):**

Ta funkcja umożliwi automatyczne wyszukanie i zapamiętanie do 20 stacji radiowych.

1. Wciśnij przycisk TUNER na panelu przednim lub wybierz źródło tuner pilotem
2. Wybierz zakres częstotliwości FM lub AM przy pomocy przycisku BAND
3. Wciśnij przycisk APS na przednim panelu amplitunera lub pilota zdalnego sterowania

Maksymalnie 20 najsilniejszych stacji radiowych zostanie wyszukane i zapamiętane.

Aby wybrać zapamiętaną stację radiową należy wcisnąć przycisk STATION na panelu przednim lub właściwy numer stacji pilotem zdalnego sterowania.

### **Ręczne zapamiętanie stacji radiowej:**

1. Włącz amplituner.
2. Wciśnij przycisk TUNER na panelu przednim lub wybierz źródło tuner pilotem.
3. Wybierz zakres częstotliwości FM lub AM przy pomocy przycisku BAND.
4. Wciśnij przycisk TUNING+ lub TUNING-, aby wyszukać stację.
5. Wciśnij przycisk MEMORY.
6. W czasie gdy wyświetlany jest napis MEM, wciśnij przycisk TUNING+ lub TUNING-, aby wybrać numer stacji. Wybrany numer zostanie wyświetlony.
7. Wciśnij przycisk MEMORY, aby zapamiętać wybrany numer stacji.

By zapisać następne stacje, postępuj tak jak w punktach 4-7



## Używanie RDS

### RDS – Radio Data System

RDS to sposób transmisji dodatkowych informacji z lokalnej stacji radiowej. System działa wyłącznie w paśmie FM. Nadawana może być na przykład informacja o nazwie stacji, nazwie programu lub rodzaju programu, informacja wyświetlana jest na wyświetlaczu w postaci tekstu.

Funkcja ta działa tylko wtedy, jeżeli rozgłośnia posiada transmisję RDS i sygnał jest silny i bez zakłóceń.

Wciśnij **DISPLAY** na panelu czołowym amplitunera lub przycisk **RDS** na pilocie zdalnego sterowania. Dostępne funkcje to PS, PTY, CT i RT.

- **PS** (Program Service Name – nazwa stacji)

Wciskaj **DISPLAY** na panelu czołowym amplitunera lub przycisk **RDS** na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż na wyświetlaczu pojawią się litery **PS**. Po uzyskaniu sygnału ze stacji pojawi się nazwa odbieranej stacji. Jeżeli nie jest wysyłana informacja wyświetli się napis **NO PS**.

- **PTY** (Program Type – rodzaj audycji)

Wciskaj **DISPLAY** na panelu czołowym amplitunera lub przycisk **RDS** na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż na wyświetlaczu pojawią się litery **PTY**. Po uzyskaniu sygnału ze stacji pojawi się informacja o rodzaju audycji. Jeżeli nie jest wysyłana informacja wyświetli się napis **NO PTY**.

- **CT** (Clock Time – informacja o czasie)

Wciskaj **DISPLAY** na panelu czołowym amplitunera lub przycisk **RDS** na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż na wyświetlaczu pojawią się litery **CT**. Po uzyskaniu sygnału ze stacji pojawi się czas lokalny. Informacja o czasie wysyłana jest raz na minutę. Jeżeli nie jest wysyłana informacja wyświetli się napis **NO CT**.

- **RT** (Radiotext)

Wciskaj **DISPLAY** na panelu czołowym amplitunera lub przycisk **RDS** na pilocie zdalnego sterowania tak długo, aż na wyświetlaczu pojawią się litery **RT**. Po uzyskaniu sygnału ze stacji pojawią się dodatkowe informacje wysyłane przez stację radiową. Jeżeli nie jest wysyłana informacja wyświetli się napis **NO RT**.

### **PTY SEARCH** (Program Type Search – poszukiwanie programu określonego typu)

Funkcja działa w oparciu o informacje RDS-PTY. Jeżeli stacja nie nadaje takiej informacji to nie będzie uwzględniona w poszukiwaniu)

1. Wciśnij **PTY SELECT** na pilocie zdalnego sterowania. Napis **PTY SELECT** powinien się wyświetlić na panelu przednim amplitunera.
2. Wciśnij **TUNING +/-**, aby wybrać typ programu, na przykład: **MUSIC**, **NEWS**, **SPORT**, itd.
3. Wciśnij ponownie **PTY SEARCH**, aby wybrać żądany typ programu.
4. Jeżeli zadany typ programu zostanie znaleziony, szukanie zostanie zakończone. Jeżeli nie, to zostanie wyświetlony napis **NO FOUND**.

## 12. REGULACJA OPÓŹNIENIA I DYNAMIKI DŹWIĘKU

Czas opóźnienia może być regulowany indywidualnie w trybie Dolby Digital lub Dolby Pro Logic II przy pomocy przycisku DELAY (CENTER/REAR).

W przypadku ustawienia czasu opóźnienia w trybie Dolby Digital, opóźnienie 15 ms dodawane jest do kanałów efektowych w trybie Dolby Pro Logic II. Aktualne ustawienia są pokazywane na wyświetlaczu.

1. Wciśnij przycisk DELAY pilota. Na wyświetlaczu ukaże się symbol wybranego kanału efektów – C (centralny) – S (tylny lewy/prawy) – BS (tylny środkowy)
2. Wciśnij przycisk +/-, aby ustawić czas opóźnienia dźwięku.

### **Zakresy opóźnienia:**

W trybie DOLBY DIGITAL

0 - 15 ms – krok co 5 ms (głośniki tylne boczne)

0 - 5 ms – krok co 1 ms (głośnik centralny)

15 - 20 ms – krok co 5 ms (głośnik tylny środkowy)

W trybie DOLBY PRO LOGIC II

10-25 ms – krok co 5 ms (głośniki tylne boczne)

W trybie surround dźwięk głośników efektowych powinien docierać nieco bardziej opóźniony niż głośników przednich.

Optymalne opóźnienie zależy od warunków akustycznych pomieszczenia, położenia ścian, drzwi i okien oraz od rodzaju materiałów w pomieszczeniu, pochłaniających lub odbijających dźwięki.

Zaleca się wypróbowanie różnych czasów opóźnienia, dla uzyskania najlepszego efektu. Opóźnienie jest syntezowane cyfrowo. Dla uzyskania najwyższej jakości dźwięku, przy najniższym poziomie szumów i zniekształceń, czas opóźnienia powinien być ustawiony niezależnie dla każdego trybu dźwięku.

### 13. KONTROLA DYNAMIKI

Przycisk DYNAMIC umożliwia regulację stopnia kompresji ścieżki dźwiękowej. Jeżeli kompresja jest duża (DRC=4/4) efekt dźwiękowy jest słabszy, a pasmo dźwięku zostanie „spłaszczone”. W trybie DRC=4/4 efekt dźwiękowy jest znacznie mniej dynamiczny, niż w trybie DRC = 0/4. Funkcja ta jest przydatna podczas oglądania filmów późną nocą.

1. Wciśnij przycisk DYNAMIC na pilocie zdalnego sterowania. Na wyświetlaczu pojawi się informacja o wybranym stopniu kompresji. Kolejnymi wciśnięciami przycisku zmieniamy kompresje:
  - DRC=0/4 Bez kompresji
  - DRC=1/4
  - DRC=2/4
  - DRC=3/4
  - DRC=4/4 Największa kompresja

Kontrola dynamiki powróci do normalnych ustawień, jeżeli przycisk DYNAMIC nie zostanie przyciśnięty w przeciągu 5 sekund.

Kontrola dynamiki nie jest możliwa przy korzystaniu ze ścieżki DTS.

### 14. DŹWIĘK TESTOWY, EFEKTY NISKICH CZĘSTOTLIWOŚCI

#### Dźwięk testowy

Regulacja poziomu dźwięku głośników.

Funkcja tonów testowych, pozwala na regulację właściwego poziomu dźwięku wszystkich 5 głośników w trybie DOLBY DIGITAL i DOLBY PRO LOGIC II.

Jeżeli nie będzie zmieniane położenie głośników, to wystarczy tylko raz ustawić balans głośników.

1. Ustaw główny wskaźnik głośności na połowę.
2. Wciśnij przycisk T.TONE (na pilocie zdalnego sterowania) w trybie DTS, Dolby Digital lub Dolby PR LOGIC II. Dźwięk testowy będzie transmitowany z każdego głośnika oddzielnie po każdorazowym przyciśnięciu przycisku.
  - L (przedni lewy)
  - R (przedni prawy)
  - LS (tylny lewy)
  - LR (tylny prawy)
  - C (centralny)
  - BS (tylny środkowy)
3. Wybierz głośnik wciskając przycisk T.TONE odpowiednią liczbę razy. Poziom dźwięku głośnika można wyregulować przyciskiem VOL -/+ . Poziom dźwięku można regulować w zakresie od -10 dB do +10 dB każde wciśnięcie przycisku VOL zmienia wartość o 1 dB.
4. Aby zakończyć należy wcisnąć ponownie przycisk T.TONE.

### **Efekty niskich częstotliwości**

Jeżeli korzystamy ze źródła cyfrowego COAX lub OPT, podczas odtwarzania sygnału AC3 lub DTS 5.1, na wyświetlaczu wyświetlony zostanie napis LFE. Wtedy wciśnij przycisk LFE pilota zdalnego sterowania i następnie przycisk VOL +/-, aby wyregulować poziom głośności kanału niskich częstotliwości w zakresie od 0 do -10 dB.

Uwaga: Zmiany w ustawieniach niskich częstotliwości nie zostaną zapamiętane, jeśli w przeciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięte główne pokrętko głośności.

### **Regulacja kanałów analogowych**

Istnieje możliwość korekcji głośności poszczególnych kanałów w trybie 6.1 w przypadku korzystania z wejść analogowych 6.1.

Jeżeli sygnał Dolby Digital dekodowany jest przez inne urządzenie, niekiedy zachodzi konieczność regulacji poziomu głośności kanałów w zależności od ustawienia głośników.

1. Wciśnij CH SELECT na pilocie zdalnego sterowania, na wyświetlaczu ukaze się symbol wybranego kanału dźwięku (kolejno L-R-LS-RS-C-SUB-BS).
2. Przyciskiem VOL +/- można regulować poziom dźwięku wybranego kanału w zakresie od -10 dB do +10 dB z dokładnością do 1 dB.

## **15. ANTENA FM**

Jeżeli mieszkasz stosunkowo blisko nadajnika lub w obszarze o dobrej propagacji fal radiowych, do odsłuchiwania stacji radiowych wystarczająca jest dołączona antena pokojowa. Antenę wystarczy podłączyć do wejścia FM (75 Ohm) amplitunera.

W innym przypadku należy skorzystać z zewnętrznego systemu antenowego.

## 16. ROZWIĄZYWANIE PROSTYCH PROBLEMÓW

Zanim zwrócisz się do autoryzowanego serwisu, możesz sam spróbować rozwiązać problemy.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Sugestie
<b>Wzmacniacz</b>		
Podczas słuchania w trybie stereo, dźwięk jest odwrócony	Źle podłączone głośniki	Należy prawidłowo podłączyć głośniki
Dudnienie lub brzęczenie	Przewody zasilania, ułożone zbyt blisko wzmacniacza lub przewodów głośnikowych	Umieścić przewody dalej od siebie
Dźwięk dobiega tylko z jednego głośnika	Jeden z przewodów głośnikowych jest rozłączony, źle ustawiony BALANS, awaria źródła dźwięku	Sprawdzić połączenia głośnika i źródła, ustaw poprawnie BALANS
Przerwy dźwięku podczas słuchania lub brak dźwięku po włączeniu	Oporność głośnika jest mniejsza niż zalecana dla tego sprzętu	Po wyłączeniu wzmacniacza zmniejszyć głośność lub wymienić głośniki na 8 Ohm-owe
Drżenie głośników basowych	Zamieniona polaryzacja głośników	Sprawdź i podłącz poprawnie głośniki
<b>Tuner</b>		
Świszczący dźwięk przy słuchaniu audycji w stereo, po zmianie na tryb mono zanika	Źle umieszczenie anteny, nadajnik jest za daleko	Zmień tryb na mono lub zmniejsz regulacje tonów wysokich
		Ustaw lepiej antenę lub zastosuj lepszą, większą antenę
<b>Efekty przestrzenne</b>		
<b>Uwaga: Głośniki tylne oraz centralny będą działać tylko wtedy, gdy wybrany został tryb dźwięku SURROUND oraz odtwarzane źródło dźwięku nagrane zostało w Dolby Digital, DTS lub Dolby Pro Logic. Dźwięk ze źródeł stereofonicznych odtwarzany w głośnikach tylnych wyłącznie po wybraniu trybu SURROUND. Dźwięk ze źródeł mono nie będzie odtwarzany w głośnikach tylnych.</b>		
Brak dźwięku z głośników tylnych i bocznych	Tryb SURROUND ON/OFF jest w pozycji OFF	Włącz tryb SURROUND
	Odtwarzane źródło nie jest nagrane lub nadawane ani wielokanałowo, ani w stereo	Użyj źródła dźwięku wielokanałowego lub stereo
	Źle podłączone przewody	Sprawdź podłączenia głośników tylnych
Brak dźwięku w kanale centralnym	Nie wybrano trybu SURROUND, DOLBY DIGITAL, DTS lub DOLBY PRO LOGIC II	Wybierz tryb DOLBY DIGITAL, DTS lub DOLBY PRO LOGIC II
<b>Pilot zdalnego sterowania</b>		
Pilot zdalnego sterowania nie działa	Wyczerpane baterie	Wymień baterie
	Za duża odległość lub przeszkody	Zmniejsz odległość do wzmacniacza lub usuń przeszkody

## 17. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Moc znamionowa	PRZÓD (L/P)	100W RMS x 2 (8 ohm, 1% THD)
	CENTRALNY	100W RMS (8 ohm, 1% THD)
	SURR. (L/P)	100W RMS x 2 (8 ohm, 1% THD)
	SURR.ŚRODKOWY	100W RMS (8 ohm, 1% THD)
Oporność wyjść	PRZÓD (L/P)	8 ohm
	CENTRALNY	8 ohm
	SURR.(L/P)	8 ohm
	SURR.ŚRODKOWY	8 ohm

Całkowite zniekształcenia harmoniczne poniżej 0,05%

### Wejście liniowe

czułość/oporność	150 mV / 47 k $\Omega$
zakres częstotliwości	22 Hz ~ 25 kHz +0,5/-1 dB
zakres regulacji tonów	niskie $\pm$ 6 dB
	wysokie $\pm$ 6 dB
stosunek sygnał/szum	75 dB

### Wyjście subwoofera

parametry wyjścia/oporność	150 mV / 10 k $\Omega$
zakres częstotliwości	10 Hz ~ 300 Hz +3 dB

### Tuner radiowy FM

zakres częstotliwości	87,5-108 MHz
czułość	14 dB (5 $\mu$ V)
złącze antenowe	75 ohm

### Tuner radiowy AM

zakres częstotliwości	522~1629 kHz, (co 9 kHz)
czułość	68 dB/M
odstęp sygnał/szum	30 dB
złącze antenowe	pętla antenowa

### Sekcja Video

gniazdo RCA Video	
wejście/wyjście poziom/oporność	1 Vpp / 75 $\Omega$

### Sekcja S-VIDEO

gniazdo S-VIDEO standard	
wyjście poziom/oporność	CA 0,3 Vpp / 75 $\Omega$
	YA 1,0 Vpp / 75 $\Omega$

### Ogólne

Parametry zasilania	AC 230/240V ~ 50Hz
Maksymalne zużycie energii	280 W

### Wymiary

350 (głębokość) x 430 (szerokość) x 150 (wysokość) mm

### Waga

11 kg

- wygląd oraz dane techniczne mogą ulec zmianie

NOTATKI

